

# LE CANADA

PREMIERE ANNEE—NUMERO 234

LE VENDREDI 31 OCTOBRE 1879

Rédacteur en chef  
**JOSEPH TASSE**

Les manuscrits déposés ne sont pas rendus

Edition Quotidienne  
Un an, payable d'avance \$4.00  
Six mois, payable d'avance \$2.00  
Payable à la fin du semestre 2.50  
Edition Hebdomadaire  
Un an, \$1.00, invariablement payable d'avance.  
**BUREAUX, No. 445, RUE SUSSEX, OTTAWA**

Administrateur  
**C. D. THÉRIAULT**

Les lettres et envois non affranchis sont refusés



**BUREAU DE POSTE  
D'OTTAWA.**

TABLEAU indiquant l'heure d'arrivée et du départ des Mails.

1879—Arrangements d'Été—1879.

MALLS.	Partant.		Arrivant.	
	A.M.	P.M.	A.M.	P.M.
Est—Montréal, Québec, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Provinces Maritimes.	10 00	1 00	8 00	6 00
Ouest—Kingston, Toronto, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Paris, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
City de New-York.	10 00	1 00	8 00	6 00
Montreal.	10 00	1 00	8 00	6 00
North-Cover, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Metcalfe, Russell, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Pembroke, Renfrew, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Adrian, St. Charles, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Perth, Smith's Falls, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Sand Point, Amherst, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Bristol, Clarendon, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Hell's Corners, Richmond, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Hull.	10 00	1 00	8 00	6 00
Ashter, Cardley, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Est de la rivière Ottawa, par ch. de fer.	10 00	1 00	8 00	6 00
Castleton.	10 00	1 00	8 00	6 00
New Edinburgh.	10 00	1 00	8 00	6 00
Bilimere, Brébeuf, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Malles Anglaises, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Malles Françaises, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Malles Allemandes, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00
Malles Italiennes, etc.	10 00	1 00	8 00	6 00

Toutes lettres enregistrées doivent être mises à la poste une demi-heure d'avance.  
Bureau ouvert depuis 8 h. A.M. jusqu'à 6 h. P.M.  
Poste de nuit ouverte de 10 heures d'été jusqu'à 11 heures d'hiver.  
P. BAKER, Maître de Poste.  
Ottawa, 7 juillet 1879

## CHAPEAUX, CHAPEAUX!

Un grand assortiment de  
**Chapeaux d'automne**  
Vient d'être reçu chez  
**H. L. COTE.**  
128 Rue RIDEAU 128  
Aussi une grande quantité  
**D'ARTICLES INDIENS.**  
N.B.—Pelletteries nettoyées, teintées et réparées, au plus bas prix.  
Ottawa, 1er septembre 1879—22 j. lan

## Chapeaux du Printemps.

TOUTES SORTES DE  
**CHAPEAUX DU PRINTEMPS**  
REGUES TOUS LES JOURS,  
CHEZ  
**GEORGE SIMMS,**  
585 Rue SUSSEX.  
L'On Nettoie et Répasse les  
**CHAPEAUX DE FEUTRE.**  
Ottawa, 1er août 1879. lan

## A VENDRE.

Soixante toises de PIERRE à bâtir, première qualité. S'adresser à la Révérende Supérieure du couvent de Notre-Dame de Grâce, Hull.  
**PRIX RÉDUIT.**

## FEUILLETON

### LE COUFFRE

PAR  
**RAOUL DE NAVERY.**

(Suite.)

Horster tressaillit, il se souvint de la déposition de Trag qui avait affirmé que le corps étendu sur la passerelle, portait un uniforme de général.

—Madame, reprit le juge, je suis tout à votre service pour prendre les renseignements que vous souhaitez. Avant une heure, toute la police de Vienne sera dans mes recherches, il faut me confier tout ce que vous savez, afin de m'empêcher de suivre une fausse voie.

—Agnès Alberti étouffa ses pleurs, raconta au juge ce qui s'était passé la veille.

—Ryswick avait juré de se venger, dit-elle, il aura fait épier mon mari, et...

—Achevez, Madame.

—Et il l'aura fait assassiner.



**Chemin de Fer Intercolonial.**

ARRANGEMENTS D'ÉTÉ

A PARTIR DU 14 JUILLET 1879.

LES TRAINS EXPRESS A PASSAGERS partent tous les jours (Dimanches exceptés), comme suit :

Le train partant de Montréal à 7.30 A.M. et à 2.00 P.M., et à Campbellton avec le train de la Pointe-Lévis, partant tous les mercredis et samedis matin, pour Gaspé, Percé, Paspébiac, etc.

Les trains pour Halifax et Saint-Jean se rendent à leur destination le dimanche.

Les chars Pullman partant de la Pointe-Lévis les Mardis et Samedis, vont directement à Halifax, et les Lundis, Mercredis et Vendredis à Saint-Jean.

DES BILLETS D'EXCURSION POUR L'ÉTÉ, par chemins de fer ou steamers, pour les magnifiques places d'eau et de pêche sur le lac Saint-Laurent, Métépédia, Ristigouche, Baie des Chaleurs, Gaspé, Ile du Prince-Édouard et les Provinces Maritimes, peuvent être obtenus à des conditions favorables.

Pour informations concernant le prix des billets de passages, le taux du fret, l'arrangement des trains, etc., s'adresser à :

G. W. ROBINSON, Agent, 120, Rue Saint-François-Xavier (ancien Bureau de Poste), Montréal.  
D. POTTINGER, Surintendant-en-chef.

## HOURRA POUR MANITOBA

## Points du Nord-Ouest

LES PASSAGERS partant d'Ottawa les mardis et les samedis, peuvent prendre directement la ligne de vapeurs de

## TORONTO et OGDENSBURG

## CHEMIN DE FER DU NORD

Pour Collingwood, pour de là s'embarquer sur la ligne de vapeurs du lac Supérieur pour n'importe quel point du Nord-Ouest.

Prix des places d'Ottawa à Winnipeg et à Fort Garry... \$22.50.  
150 livres de bagages sont allouées aux passagers.  
Tous autres renseignements donnés avec plaisir au bureau 60 rue Sparks.  
R. C. W. MACCUBAIG, Gs.  
Ottawa, 4 août 1879.

## MESDAMES, ACHETEZ VOS

## Jarres à fruits, Jarres à confitures, Pots à confitures,

## CHATFIELD,

92, RUE RIDEAU.  
Ottawa, 23 juillet 1879.



**Chemin de Fer Q. N. O. & O.**

DIVISION OUEST.

La route la plus courte et la plus directe entre Montréal et Ottawa.

Le 26 et 27 MÉRREDI 1er OCTOBRE, les trains quitteront les dépôts d'Aylmer et Hull, comme suit :

Train de Train de la maille Express  
Quitte Aylmer... 8.15 a.m. 3.30 p.m.  
Quitte à Hull... 9.10 a.m. 4.30 p.m.  
Arrive à Hochelaga... 1.20 p.m. 8.40 p.m.  
Quitte Hochelaga... 2.25 a.m. 4.45 p.m.  
Arrive à Hull... 1.30 p.m. 8.50 p.m.

Des magnifiques CHARS SALONS sont attachés à chaque train de passage.  
Tous les trains partent d'après l'heure de Montréal.

Pour billets et renseignements s'adresser au bureau, 36 rue Elgin, Ottawa, et à l'Administration générale, 13 Place d'Armes, ou au bureau pour la vente des billets, 302 rue St. Jacques à Montréal.

C. A. SCOTT, Surintendant général, Division Ouest.  
C. A. STARK, Agent général du fret et des passagers, M. O'MEARA, Jr., Agent général.



**LE CHEMIN DE FER**

**St. Laurent et Ottawa.**

Le 26 et 27 LUNDI, le 9 JUILLET 1879, les trains voyageront comme suit :

Laissant Ottawa : Arrivant à Ottawa :  
Pour l'Est, l'Ouest et le Sud à 10.30 a.m. De l'Est et de l'Ouest à 7.10 a.m.  
Pour l'Est, à 2.15 p.m. De l'Est et du Sud à 3.55 p.m.  
Pour l'Est et l'Ouest à 10.30 p.m. De l'Ouest à 6.30 p.m.

Les billets donnent droit à des chars salons attachés aux trains quittant Ottawa à 3.00 p.m. et Montréal à 3.00 p.m. et évaluent ainsi aux voyageurs la nécessité de changer de chars à Prescott.

Un char Sofa sera attaché au train du soir pour accommoder les passagers allant à l'Est et l'Ouest.

Connexions certaines avec les trains sur le Grand Tronc, de l'Est et de l'Ouest, et avec ceux des chemins de Rome et Water-town, d'Ogdensburg et Lac Champlain, et d'Utica et Black River, à Ogdensburg, "enanti de et retour à New York, Boston et tous les points du Sud et de l'Est.

On peut se procurer au Bureau des Billets de la Compagnie à Ottawa, des appartements dans les chars à coucher, sur les chemins d'Utica et Black River, et de Rome et Water-town allant à New York, et sur le chemin d'Ogdensburg et Lac Champlain allant à Boston.

Les trains voyagent sur l'heure de Montréal.  
THOMAS REYNOLDS, Directeur Général, Ottawa, 6 Juin 1879.

## AVIS IMPORTANT

Toutes les personnes qui désirent acheter des Livres à bon marché,

## P. C. GUILLAUME,

avant que d'acheter ailleurs.  
N.B.—On tient aussi toute sorte d'objets de fantaisie, articles religieux, etc.  
Rue Sussex  
Ottawa, 23 août 1879. lan

## Librairie CANADIENNE.

**F. X. MICHAUD,**  
LIBRAIRE.

Livres d'histoire, de prières, d'école,  
ROMANS INTERESSANTS,  
Objets de piété, de fantaisie, images, etc., etc.

## F. X. MICHAUD,

RELIEUR ET REGLEUR.  
Livres de comptes de toute espèce et de toute dimension, cahiers pour les écoles, etc., etc., etc.  
Vieux livres et musique reliés avec goût et à des PRIX TRÈS MODÉRÉS.  
Une visite est sollicitée.

**F. X. MICHAUD,**  
482, RUE SUSSEX,  
OTTAWA.  
6 septembre 1879. lan

## Alex. Mortimer.

Papeterie, Reliure, Manufacture de livres de comptes, Gravure sur pierre et sur cuivre.  
IMPRIMERIE.  
**C. V. GREENE,**  
Directeur du département lithographique.  
Ordres exécutés avec promptitude et de la manière la plus soignée.  
**ALEX. MORTIMER,**  
104, 196 et 198 Rue SPARKS.  
Ottawa, 22 juillet 1879. lan

## Merveilleuse invention.

**LITHOGRAM PATENTÉ DE JACOB**  
Breveté le 16 juillet 1879.  
TEMPS, ARGENT ET TRAVAIL DE SAUVÉ.  
10 impressions à la minute. Au-dessus de 50 impressions à la fois.  
Presses, rouleaux, tampons ou batteries sont inutiles. Le procédé est si simple qu'un enfant peut le travailler.  
Indispensable pour Syndics officiels, Avocats, Architectes, Géomètres, Banquiers, Marchands et autres.  
Ces appareils sont de la dimension des cartes postales, des billets, des lettres et papiers d'affaires, et coûtent respectivement \$2.50, \$5, \$7, et \$9.  
J. M. JACOB, Breveté,  
457 rue Saint-Paul, Montréal.  
EN VENTE CHEZ  
**James Hope et Cie**  
AGENTS à OTTAWA.  
Ottawa, 20 août 1879. lan

## Napoleon Audette

BARBIER COIFFEUR,  
No. 255 1/2 RUE WELLINGTON,  
175-A-VIS  
**L'Hotel "Royal Exchange."**  
CIGARES, Tabac et Pipes de première qualité constamment en mains.  
Ottawa, 26 déc. 1878. lan

## Rowan et St. George, ENCANTEURS

— ET —  
**MARCHANDS A COMMISSION.**

**BUREAU :**  
No. 519 Rue SUSSEX,  
PORTE VOISINE DE CHEZ M. DACIERE,  
Ottawa, 14 octobre 1879. lan.

## R. C. W. MACCUBAIG,

ENCANTEUR  
143 RUE SPARKS 143.  
Ottawa, 11 juillet 1879. lan.

## AMOS ROWE

ENCANTEUR ET AGENT  
POUR LA  
PROPRIÉTÉ FONCIÈRE.  
— BUREAU —  
26— RUE RIDEAU, — 26  
OTTAWA.  
Ottawa, 26 déc. 1878.

## P. LARMONTH,

Comptable et agent général  
Syndic officiel pour le comté de Carleton et la cité d'Ottawa.  
AGENT POUR  
La compagnie d'assurance contre le feu "Western."  
La compagnie d'assurance "Québec."  
La compagnie d'assurance "Lancashire."  
La compagnie d'assurance "Standard Life."  
La ligne de steamers "Anchor."  
Bureau, 1161 rue Sparks, Ottawa.  
Ottawa, 18 août 1879. lan

## T. RAJOTTE,

Syndic officiel  
Pour le comté de Carleton et la ville d'Ottawa, Comptable et Collecteur.  
Bureau : 64 rue Wellington, Ottawa  
Ottawa, 14 août 1879. lan

## COMME PAR MAGIE.

Il est admis par tout le monde, que "Le magique à Repasser, Glacé et Gantre combiné," est l'article le plus complet qui ait jamais été inventé. Il coupe tout ce qui a été imaginé jusqu'à aujourd'hui.  
**PRIX SEULEMENT \$4.**  
Un prix extra lui a été décerné à la dernière Exposition de la Puissance. Les dames ne doivent pas manquer de visiter les échantillons au bureau de

## CHAS. DESJARDINS,

AGENT D'ASSURANCE ET SYNDIC OFFICIEL  
40 RUE ELGIN 40  
(En face l'Hotel Russell).  
Soleil agent pour le district d'Ottawa.  
Explications données avec plaisir. Des agents actifs demandés.  
4 octobre 1879. lan.

## AGENT, LISEZ CECI

NOUS paierons à des agents \$100 par mois de rétribution, frais à l'exception de nos honoraires, pour la vente de nos récentes et merveilleuses inventions. Nous sommes très intéressés dans ce que nous accomplissons gratuitement. Adresse  
**SHERMAN ET CIE.,** Marshall, Mich.  
Ottawa, 26 déc. 1878. lan

## ASSURANCE CONTRE LE FEU,

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE  
**ROYALE D'ANGLETERRE**  
ACTIF, \$10,000,000.

Le sousigné est préparé à accepter, des RISQUES CONTRE LE FEU, aux taux les plus réduits sur toutes descriptions de propriétés qu'il est d'usage d'assurer.

LE SOUSIGNÉ EST AUSSI L'AGENT DE LA  
**Compagnie Canadienne "Trust and Loan,"**  
Argent à prêter sur Propriétés Immobilières en ville et à la campagne, dans les provinces de Québec et d'Ontario.  
En toutes sommes voulues.  
Hypothèques achetées.  
T. M. CLARK, Agent  
Coin des rues ELGIN ET WELLINGTON.  
Ottawa, 28 mars 1879. lan.

## LA COMPAGNIE DE PRET DU CANADA.

BUREAU PRINCIPAL  
No. 8 RUE JACQUES, HAMILTON, CANADA.

W. HENDRIE, Président.  
W. H. GLASSCO, Vice-Président.  
DIRECTEURS :  
Edward Brown, John Eastwood,  
J. M. Lottridge, Chas. M. Connell,  
R. A. Lewis, James Sampson,  
Alexander Duncan

Cette Compagnie est en état de prêter toutes sommes d'argent sur la garantie de Biens Fonciers à long et court terme jusqu'à 20 ans et elle offre les conditions les plus favorables aux emprunteurs qui ont le privilège de payer le principal et l'intérêt, en versements égaux, soit tous les ans, soit les six mois ou bien tous les trois mois, selon les conditions de paiement de la Compagnie.

HYPOTHÈQUES ACHETÉES.  
On peut s'adresser personnellement aux bureaux de la Compagnie ou bien par lettres adressées à  
**ALEX. MACADAMS,** Gérant.

## R. C. W. MACCUBAIG,

Estimateur et agent général d'assurance et de billets.  
No. 69, RUE SPARKS, OTTAWA.  
Aussi Syndic Officiel.  
On a besoin d'évaluateurs attentifs et de confiance, dans chaque comté.  
Ottawa, 29 janvier 1879. lan

## CHARBON

CHEZ  
**McRae, Ahern & Cie.**  
86, RUE SPARKS, 86.  
CHARBON DUR

## WILKESBARRE, LACKAWANNA

— ET —  
**Black Diamond**  
CHARBON MOU;  
**De Briar Hill et Spring Hill.**  
Ottawa, 11 juillet 1879. lan

## ARGENT A PRETER

SUR PROPRIÉTÉS FONCIÈRES,  
PAR SOMMES GROSSES ET PETITES  
AU GOUT DES EMPRUNTEURS.  
Intérêt raisonnable.  
S'adresser à  
**O'CONNOR & HOGG.**  
Ottawa, 26 Déc. 1878. lan

## AU COMPLET. LES MARCHANDISES

D'AUTOMNE  
**De C. GAGNÉ et Cie**

SONT MAINTENANT AU COMPLET ET PRÊTES À ÊTRE INSPECTÉES.  
Venez et voyez nos habillements en tweed pour \$11.00 et \$12.00, faits sur mesure; ce sont les meilleurs qui aient jamais été offerts et ils sont préparés au goût des clients.  
Coupe garantie ou pas de vente.  
Voyez nos chemises et nos caleçons pour 75 centimes les deux.  
Nos chapeaux de feutre pour 50 centimes.  
N'oubliez pas nos chemises à 40 et 50 cts.  
277, RUE WELLINGTON, 276  
Ottawa, 3 Septembre 1879. lan.

## PROTECTION

**L'ARCADE.**

Le moyen le plus certain de protéger votre L'Arcade, est d'acheter à "L'Arcade" la meilleure manière de protéger les fabricants du Canada est d'acheter vos marchandises à

## "L'ARCADE"

Twoed Canadian Pure Laine 50cts.  
do do do 75"  
do do do 80"  
Un tailleur de première classe est attaché au Département des ordres, et nous garantissons pleine satisfaction à ceux qui achèteront à

## L'Arcade

(Autrefois Hutton).  
94 et 96, RUE SPARKS,  
EUG. DUPUIS  
Ottawa, 26 Déc. 1878

## E. PETIT,

No. 18, RUE RIDEAU,  
COIN DU PONT DES SAPEURS.

## Neuple maison à Ottawa pour la réparation sérieuse des boîtes à musique.

Ottawa, 11 juillet 1879—30 sept. lan

## EUGENE ROBITAILLE

HORLOGER ET BIJOUTIER  
PRATIQUE.  
Fait aussi les  
**OUVRAGES EN CHEVEUX.**  
Dorures et plaqués de toutes sortes,  
**AU PLUS BAS PRIX.**  
45, Rue RIDEAU, Block Egleson.  
Ottawa, 11 sept. 1879. lan

CONNUS.  
de Holman  
Reconnu  
Agents généraux.  
K,  
ntaisie.  
GENERAL.  
leures qualités  
e Rideau.  
lan  
tail  
E  
paravant. C  
pour 25 cents.  
sises berceuses  
lan.  
IX possibles  
TAWA.  
Cie.  
aux et matériel  
HAY et Cie,  
s exposé dans  
arks.  
lan  
A.  
MONTREAL.  
Mission canadiens.  
EAU,  
Propriétaire.  
les Etats-Unis  
s prix modérés,  
de la ville, ainsi  
lan  
NEBRES  
PARKS,  
AUTEVILLE  
Nomina-  
Spéciale.  
R.  
général  
de Couleurs à  
RES RENDUES  
lan  
ES, J  
SAS.  
esser de venir  
fraîches,  
rèches  
SES  
E.  
NAN.  
ER ET Cie.